



## Executive Council

108th session  
San Sebastián, Spain, 23-25 May 2018  
Provisional agenda item 7(a)

CE/108/7(a)  
Madrid, 27 April 2018  
Original: English

### Доклад Генерального секретаря

#### Часть II: Административные и уставные вопросы

##### а) Финансовый доклад Организации за 2018 год

Содержание	
<b>I. Результаты исполнения бюджета на 31 марта 2018 года - регулярный бюджет.....</b>	<b>3</b>
A. Введение.....	3
B. Смета доходов и расходов на 2018 год.....	4
C. Результаты исполнения бюджета на 31 марта 2018 года - регулярный бюджет .....	6
<b>II. Добровольные взносы, пожертвования в натуральной форме и инициативные проекты по состоянию на 31 марта 2018 года .....</b>	<b>7</b>
<b>III. Расходы на персонал .....</b>	<b>8</b>
<b>IV. Предлагаемые поправки к Приложению I – Руководящие принципы по поездкам - Подробных финансовых правил.....</b>	<b>9</b>
<b>V. Меры, рекомендуемые Исполнительному совету .....</b>	<b>10</b>
Приложение I: Начисленные взносы по состоянию на 31 марта 2018 г. ....	11
A. Отчет о взносах, подлежащих выплате членами по состоянию на 31 марта 2018 года .....	11
B. Задолженности по взносам, выплаченные членами, за период, закончившийся 31 марта 2018 года .....	15
Приложение II: Разрешенные ассигнование с разбивкой по основным программам и программам .....	16



Приложение III: Добровольные взносы, полученные за период, завершившийся 31 марта 2018 года .....	17
A. Добровольные взносы (поступившие средства), полученные от доноров, за период, завершившийся 31 марта 2018 года .....	17
B. Добровольные взносы (поступившие средства) с разбивкой по проектам, полученные за период, завершившийся 31 марта 2018 года .....	18
Приложение IV: Пожертвования в натуральной форме (поступившие средства), полученные за период, завершившийся 31 марта 2018 года .....	19
Приложение V: Инициативные проекты по состоянию на 31 марта 2018 года .....	20
Приложение VI: Приложение I – Руководящие указания по поездкам – к Подробным финансовым правилам с внесенными в него поправками в сравнении с нынешним Приложением I – Руководящие указания по поездкам – к Подробным финансовым правилам .....	21

## I. Результаты исполнения бюджета на 31 марта 2018 года - регулярный бюджет

### A. Введение

1. Регулярный бюджет финансируется за счет начисленных взносов членом<sup>1</sup> и бюджетных ассигнований. Регулярный бюджет Организации, охватывающий двухлетний бюджетный период 2018-2019 гг. (A/22/10(II)), был утвержден Генеральной ассамблеей (A/RES/688(XXII)) в сумме 27 603 000 евро и разбит на годовые бюджеты 2018 и 2019 гг., размер каждого из которых составляет, соответственно, 13 609 000 евро и 13 994 000 евро.

2. В соответствии с пунктом 7 статьи 14 Финансового регламента (ФР), Генеральный секретарь два раза в год представляет Исполнительному совету промежуточные финансовые отчеты.

3. В приведенной ниже таблице 1 сравниваются: а) утвержденный доход и ассигнования на 2018 г. (колонка: утвержденные доходы/первоначальный бюджет), б) расчетные ожидаемые к получению доходы и согласующиеся с ними лимиты расходов на 2018 г. по состоянию на 31 марта 2018 г. (колонка: смета доходов и расходов) и с) остаток денежных средств в бюджете на 31 марта 2018 г., с учетом полученных до настоящего времени средств, произведенных до настоящего времени фактических расходов и обязательств по расходам на период до 31 декабря 2018 г. (колонка: остаток денежных средств в бюджете).

**Таблица 1 – Сопоставление бюджета, сметы доходов и расходов и остаток денежных средств в бюджете – Регулярный бюджет на 31 марта 2018 года**  
Евро

	Утвержденные доходы / первоначальный бюджет <sup>1</sup>	Смета доходов и расход ов	Остаток денежн.. средств в бюджете (поступившие средства минус расходы)
<b>Разница бюджета</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-2 347 991,08</b>
<i>Доходы бюджета</i>	<i>13 609 000,00</i>	<i>12 113 000,00</i>	<i>8 206 061,82</i>
Взносы от Действительных и Ассоциированных членов			
Действительные члены	12 623 000,00	10 000 000,0	8.026.38,30
Ассоциированные члены	12 414 000,00	0,00	6 261 192,88
Другие источники доходов	986 000,00	763 000,00	640 015,94
Ассигнования от магазина публикаций Накопленный профицит			
Присоединившиеся члены	333 000,00	333 000,00	333 000,00
Задолженности в уплате взносов	653 000,00	430 000,00	307.015,94
Задолженности в уплате взносов	0,00	1 350 000,00	1 120 599,00
<i>Бюджетные расходы</i>	<i>13 609 000,00</i>	<i>12 113 000,00</i>	<i>10 554 052,90</i>

1 До переносов. В соответствии со структурой программ и ассигнованиями, первоначально утвержденными резолюцией A/RES/688(XXII) по документу A/22/8(I)(b), и предложением Генерального секретаря о модификации структуры.

<sup>1</sup> Пункт 6 Финансового регламента (ФР) ЮНВТО

**В. Смета доходов и расходов на 2018 год**

4. В соответствии с пунктом 4 главы III Подробных финансовых правил ЮНВТО и практикой предшествующих лет, Генеральный секретарь составляет смету доходов и расходов с учетом следующих факторов: а) утвержденные ассигнования и прогнозируемый доход, б) опыт предшествующих финансовых лет и (с) рекомендация двадцать второй сессии Генеральной ассамблеи предпринимать усилия для того, чтобы выполнять программу работы и бюджет в пределах собранных сумм (A/RES/688(XXII)). В смете доходов и расходов содержится прогноз ожидаемых к получению доходов бюджета, предлагаемый уровень бюджетных расходов и прогноз результатов исполнения бюджета за 2018 финансовый год.

5. В этом разделе представлена подготовленная Генеральным секретарем смета доходов и расходов по состоянию на 31 марта 2017 года.

**Доходы бюджета**



6. Доходы бюджета в виде начисленных взносов, которые должны быть получены в текущем финансовом году от Действительных, Ассоциированных и Присоединившихся членов, составляют, по оценкам, 10 430 000 евро, т.е. 78% от общего объема начисленных взносов. Эти расчеты основываются на средней процентной доле взносов, полученных за последние 5 лет (85%), показателе сокращения объема начисленных взносов, выплаченных в 2017/2016 гг.

**Всемирная туристская организация (ЮНВТО) – Специализированное учреждение Организации Объединенных Наций**

(-2.4%) и в 2017/2015 гг. (-4.8%), и были обновлены с учетом информации о доходах, фактически полученных по состоянию на 31 марта 2018 г.

7. Уровень собираемости взносов Действительных, Ассоциированных и Присоединившихся членов по состоянию на 31 марта 2018 года (6 752 463 евро) составил 65% от заложенной в смете доходов суммы. Данный процентный показатель ниже аналогичного показателя за предыдущие два года (67% в 2017 г. и 74% в 2016 г.), но выше чем показатели 2015 г. (61%) и 2014 г. (63%) и ниже среднего уровня собираемости взносов за последние пять лет (то есть 7 268 015 евро).

8. Бюджетные ассигнования из накопленного профицита магазина публикаций сохранялись на уровне, утвержденном Генеральной ассамблеей (333 000 евро); таким образом, расчетные доходы и результаты исполнения бюджета на этот финансовый год составляют 100%.

9. Что касается доходов бюджета, связанных с погашением задолженностей по взносам, то на основании данных о среднем уровне собираемости взносов за последние десять лет (т.е. 1 279 888 евро) было подсчитано, что в течение 2018 г. поступит порядка 1 350 000 евро. Эта сумма была обновлена с учетом фактически полученных доходов на 31 марта 2018 года и с учетом сбора задолженностей за годы, когда не проводилась Генеральная ассамблея.

10. Сумма задолженностей, собранная на 31 марта 2018 года (1 120 599 евро), составляет 83% от предусмотренной в смете суммы. Этот процентный показатель значительно превышает показатели предыдущих лет (28% в 2017 г., 54% в 2016 г., и по 32% в 2015 и 2014 гг.), и также выше показателя среднего уровня сбора за последние пять лет (т.е. 636 156 евро). Несмотря на все усилия, прилагаемые Секретариатом, и благие намерения членов Организации, имеющих задолженности по взносам, некоторые члены пока не в состоянии взять на себя твердое обязательство по выплате задолженностей по взносам или принять удовлетворительный план таких выплат. Секретариат будет продолжать настоятельно призывать членов, имеющих задолженности по взносам, представлять предложения по выплатам их задолженностей хотя бы частями.

11. В целом, расчетная сумма доходов бюджета на 2018 г. равна 12 113 000 евро. Полученные до настоящего времени доходы составляют 68% от запланированной сметы доходов, что превышает показатели за 2017 г. (63%), 2015 г. (59%) и 2014 г. (62%) гг., но ниже показателя за 2016 г. (76%).

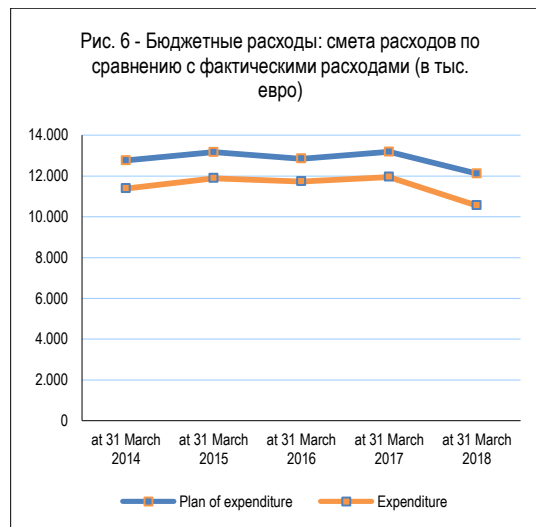
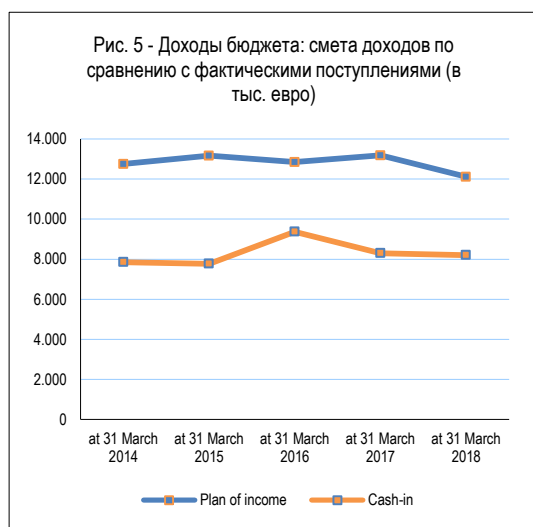
### **Бюджетные расходы и разница бюджета**

12. Бюджетные расходы на текущий финансовый год изначально были запланированы на уровне 12 113 000 евро, что соответствует расчетному доходу и составляет 89% от утвержденных ассигнований.

13. На данный момент бюджетные расходы составляют 87% от суммы предусмотренных сметой расходов за текущий год, что ниже аналогичного процентного показателя по состоянию на 31 марта (91% в 2017 и в 2016 гг., 90% в 2015 г. и 89% в 2014 г.). Что касается расходов, не связанных с персоналом, то на 31 марта 2018 года уровень их осуществления равняется 69%, что совпадает с аналогичными показателями на ту же дату 2017 г. (67%) и 2016 г. (71%). Уровень осуществления расходов на персонал составляет 94%, что несколько ниже показателей 2017 и 2016 гг. (100% и 99% соответственно). Следует отметить, что показатель бюджетных расходов на сегодняшний день включает бюджетные и юридические обязательства до конца года.

14. Ожидается, что эти корректировки позволят сбалансировать бюджетные доходы и расходы на этот финансовый год.

### С. Результаты исполнения бюджета на 31 марта 2018 года - регулярный бюджет



15. В этом разделе анализируются текущие результаты исполнения бюджета (остаток денежных средств в регулярном бюджете на 31 марта 2018 г.) исходя из денежных средств, полученных на сегодняшний день, фактических расходов на сегодняшний день, а также обязательств на период до 31 декабря 2018 г.

#### Доходы бюджета (поступившие средства)

16. Совокупный полученный доход бюджета (поступившие средства) составляет 8 206 063 евро, включая погашенные членами задолженности в период, завершившийся 31 марта 2018 г. Полученный на сегодняшний день доход составляет 60% от утвержденного дохода бюджета.

17. Сумма взносов за текущий год, выплаченная Действительными, Ассоциированными и Присоединившимися членами, равна 6 752 463 евро, что составляет 51% от суммы начисленных взносов, ожидаемых к получению в этом году (т. е. 13 311 529 евро), что является самым низким процентным показателем за последние четыре года (59%, 64% и 52% на 31 марта 2017, 2016 г. и 2015 г., соответственно).

18. Сумма погашенных задолженностей по взносам, полученных на сегодняшний день, (1 205 599 евро) значительно выше аналогичных показателей за предыдущие четыре года по состоянию на 31 марта (440 310 евро в 2017 г., 650 176 евро в 2016 г., 483 880 евро в 2015 г. и 485 813 евро в 2014 г.).

#### Бюджетные расходы

19. Бюджетные расходы составили 10 554 053 евро, что включает в себя начисленные расходы и невыверенные позиции на 31 марта 2018 г. (2 803 296 евро), а также обязательства на период до 31 декабря 2018 г. (7 750 757 евро). В отношении расходов, не связанных с персоналом, бюджетные и юридические обязательства на период до 31 декабря 2018 года составляют 68% (78% в 2017 г.), в то время как начисленные расходы и невыверенные позиции на 31 марта 2018 г. – 32% (22% в 2017 г.). Что касается расходов на персонал, то сумма, выплаченная в качестве заработной платы в течение первых трех месяцев года, составила 2 038 711 евро, что несколько ниже чем в предыдущие три года (т.е. 2 208 815 евро в 2017 г.,

**Всемирная туристская организация (ЮНВТО)** – Специализированное учреждение Организации Объединенных Наций

2 197 746 евро в 2016 г. и 2 238 000 евро в 2015 г.), что составляет 25% (23% в 2017 г.), в то время как бюджетные обязательства на период до 31 декабря 2018 года составляют 75% (78% в 2017 г.).

### **Результаты исполнения бюджета (остаток денежных средств)**

20. По состоянию на 31 марта 2018 г. остаток денежных средств в бюджете (совокупный полученный доход бюджета (поступившая сумма) минус бюджетные расходы) может привести к возникновению дефицита денежных средств в размере -2,347,991 евро (-3 649 210 евро в 2017 г. и 2 359 843 евро в 2016 г.). В настоящее время, исходя из фактических бюджетных расходов на сегодняшний день, наблюдается кассовый излишек в размере 5 402 765 евро (5 561 361 евро в 2017 г. и 6 587 649 евро в 2016 г.).

21. Остаток денежных средств в бюджете зависит от сроков выплаты членами начисленных взносов. На способности Организации выполнять свои краткосрочные обязательства и осуществлять программу работы могут отрицательно сказаться задержки с выплатой членских взносов. В параграфе 12 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу, указывается: «Члены Организации уплачивают членские взносы за текущий год в первый месяц финансового года, за который они причитаются...».

22. Взносы, полученные от членов Организации на 31 января 2018 г., в соответствии с вышеуказанным правилом, составили в совокупности 3 278 564 евро (3 796 276 евро в 2017 г.) евро, что равняется 25% от совокупного объема взносов, подлежащих уплате членами в 2018 г. (т. е. 13 311 529 евро), по сравнению с 29% в 2017 г., 32% в 2016 г. и 28% в 2015 г., или 25% от заложенной в бюджет суммы взносов на 2018 г. (т. е. 13 276 000 евро), по сравнению с 28% в 2017 г., 31% в 2016 г. и 27% в 2015 г.

23. В Приложении I к настоящему документу о начисленных взносах на 31 марта 2018 г. содержится Отчет о взносах, подлежащих выплате членами по состоянию на 31 марта 2018 г., и о задолженностях по взносам, выплаченных членами за период, завершившийся 31 марта 2018 г.

## **II. Добровольные взносы, пожертвования в натуральной форме и инициативные проекты по состоянию на 31 марта 2018 года**

24. Добровольные взносы, пожертвования в натуральной форме и неиспользованные средства по завершении проектов, финансируемых из добровольных взносов (инициативные проекты), служат для диверсификации источников финансирования деятельности ЮНВТО в поддержку выполнения задач Организации и увеличения объема необходимых ресурсов.

### **A. Добровольные взносы**

25. Общая сумма полученных добровольных взносов (поступившие средства) за период до 31 марта 2018 г. составила 405 735 евро, что меньше суммы добровольных взносов, полученных за тот же период в 2017 и 2016 гг. (т. е. 610 470 евро и 1 239 133 евро соответственно).

26. Пятью основными донорами за этот период стали Республика Корея, Палата туризма Китая, ПРООН, Национальное управление по туризму Катара и Государственный секретариат по экономическим делам Швейцарской Конфедерации. Анализ данных с разбивкой по проектам показывает, что более крупные добровольные взносы за этот период получили следующие проекты: Награды ЮНВТО за выдающиеся достижения и инновации в туризме, Фонд для

деятельности в Азии, Исследование по туризму, связанному с буддизмом, в азиатско-тихоокеанском районе, Разработка стратегии маркетинга и продвижения имиджа Алжира и Реализация новой стратегии и плана действий в области развития туризма Катара.

27. В Приложении III «Добровольные взносы, полученные за период, закончившийся 31 марта 2018 г.» приводится список полученных добровольных взносов (поступившие средства) с указанием доноров и проектов.

## **В. Пожертвования в натуральной форме**

28. Кроме того, Организация получает пожертвования в натуральной форме в виде оплаты поездок и предоставления помещений и оборудования для проведения конференций. За период до 31 марта 2018 года эти пожертвования составили 205 761 евро (50 825 евро в 2017 г. и 156 207 евро в 2017 г.). Основными донорами поездок за этот период стали министерство туризма Аргентины, префектура Ямагата (Япония) и министерство туризма и спорта Таиланда, в то время как основными донорами, предоставившими свои помещения и оборудование для проведения конференций, стали префектура Ямагата (Япония), Madison MK (TELECYL S.A.) (Испания), Гана. В Приложении IV «Пожертвования в натуральной форме за период, завершившийся 31 марта 2018 г.» приводится список пожертвований в натуральной форме с указанием видов пожертвований и доноров.

## **С. Инициативные проекты**

29. По завершении проектов, финансируемых из добровольных взносов, неиспользованные средства остаются в распоряжении ЮНВТО для проведения связанных с ними мероприятий, если иное не оговорено с донором. Генеральный секретарь решил провести тщательный анализ инициативных проектов с момента их создания, а также их результатов, чтобы представить об этом доклад Исполнительному совету, включая любые предлагаемые стратегии действий в отношении неизрасходованных средств добровольных взносов, которые представляются целесообразными, в целях укрепления ресурсов Организации, улучшения системы внутреннего управления и повышения степени транспарентности для доноров и государств-членов.

30. В приложении IV «Инициативные проекты по состоянию на 31 марта» представлены сводные данные о движении средств, выделенных на эти проекты с момента их создания. Этот список будет должным образом пересмотрен в докладе, который должен быть подготовлен Генеральным секретарем.

## **III. Расходы на персонал**

31. Согласно статье 16 «Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Всемирной туристской организацией», заключенного 23 декабря 2003 года, ЮНВТО согласилась принять Статут Комиссии по международной гражданской службе Организации Объединенных Наций и разработать с Организацией Объединенных Наций единообразные нормы международной службы.

32. Вознаграждение сотрудников категории специалистов и выше включает базовый оклад и корректив по месту службы. Шкала базового оклада периодически публикуется и обновляется КМГС. Корректив по месту службы представляет собой сумму, выплачиваемую в дополнение к базовому окладу, для обеспечения того, чтобы независимо от места службы сотрудников в системе Организации Объединенных Наций их вознаграждение имело такую же покупательную способность, как и вознаграждение в базовом городе системы, т.е. Нью-Йорке. Индекс

**Всемирная туристская организация (ЮНВТО)** – Специализированное учреждение Организации Объединенных Наций



корректива по месту службы ежемесячно публикуется КМГС, отражая изменение стоимости жизни, и, как правило, обновляется раз в пять лет по методологии КМГС на основе сопоставительного обследования окладов различных мест службы.

33. В октябре 2016 г. было проведено сопоставительное обследование окладов мест службы для Мадрида, где находится штаб-квартира ЮНВТО, являющаяся местом службы для всех кроме одного сотрудников категории специалистов и выше. По результатам этого обследования корректив по месту службы для Мадрида был сокращен на 5,9 пунктов и вступил в силу с 1 августа 2017 г. На протяжении шести месяцев КМГС применяла переходную меру – индивидуальные временные надбавки (ИВН) - которые приблизительно компенсировали сокращение корректива по месту службы. С 1 февраля 2018 г. размер чистого получаемого на руки вознаграждения сотрудников категории специалистов и выше, базирующихся в Мадриде, сократился примерно на 3%.

34. Во исполнение резолюции A/RES/72/255 Генеральной Ассамблеи, шкала окладов сотрудников категории специалистов и выше была пересмотрена на безубыточно-бесприбыльной основе без изменения размеров зачитываемого для пенсии вознаграждения и вступила в силу с 1 января 2018 года.

35. Вознаграждение сотрудников категории общего обслуживания определяется по шкале окладов, которая публикуется КМГС и обновляется по методологии КМГС на 90% измененного индекса потребительских цен (ИПЦ) Мадрида после последнего повышения в случае, если изменение является положительным. Шкала окладов для сотрудников категории общего обслуживания была пересмотрена и вступила в силу с 1 октября 2017 года. Она будет обновлена и вступит в силу с 1 октября 2018 года. На момент составления данного доклада процентный показатель еще не определен.

#### **IV. Предлагаемые поправки к Приложению I – Руководящие принципы по поездкам - Подробных финансовых правил**

36. В настоящий доклад включены предлагаемые поправки к Приложению I «Руководящие указания по поездкам» Подробных финансовых правил (ПФП) ЮНВТО, содержащиеся в приложении V к настоящему документу, с целью их более полного согласования с политикой ООН в области организации поездок, используемой системой ООН в качестве ориентира, и приведения в соответствие с нынешней структурой и практикой ЮНВТО. Указанные предлагаемые поправки были подготовлены на основе доклада Объединенной инспекционной группы (ОИГ) (JIU/REP/2017/3) «Обзор общих правил проезда воздушным транспортом в системе Организации Объединенных Наций: Достижение эффективности и экономии и повышение согласованности» и документов по политике в области организации поездок в системе ООН, подготовленных Межучрежденческой сетью по оформлению поездок (МСОП) ООН.

37. Согласно положению 13(1)(a) Финансового регламента Организации, ПФР утверждаются Генеральным секретарем на основе консультаций с Исполнительным советом. Эти поправки вступят в силу после их утверждения на 108-й сессии Исполнительного совета.

## V. Меры, рекомендуемые Исполнительному совету

---

### ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ<sup>2</sup>

*Исполнительный совет,*

*рассмотрев финансовый доклад Организации за 2018 год (документ CE/108/7(a)),*

1. *принимает к сведению смету доходов и расходов на 2018 г., представленную Генеральным секретарем по состоянию на 31 марта 2018 г., в которой расчетные суммы доходов и расходов составляют 12 113 000 евро каждая;*
2. *принимает к сведению уровень сбора начисленных членских взносов членов за финансовый 2018 г. по состоянию на 31 марта 2018 г., который составил 6 752 463 евро, а также уровень погашения задолженностей по взносам в размере 1 120 599 евро;*
3. *призывает членов, которые еще не выполнили свои финансовые обязательства, предпринять необходимые шаги, чтобы выплатить свои взносы за 2018 г., с тем, чтобы не допустить возникновения задержек, которые могут замедлить выполнение программы;*
4. *с признательностью принимает к сведению добровольные взносы и пожертвования в натуральной форме, и приветствует предложение Генерального секретаря представить Исполнительному совету доклад по инициативным проектам и неиспользованным средствам из добровольных взносов с целью диверсификации источников финансирования деятельности ЮНВТО в поддержку целей Организации при одновременном улучшении внутренних процессов управления и повышении уровня транспарентности;*
5. *принимает к сведению шкалы окладов, утвержденные Организацией Объединенных Наций и применяемые Генеральным секретарем в соответствии с правилом 33(1) Правил о персонале следующим образом:*
  - a) *результаты проведенного в октябре 2016 года сопоставительного обследования окладов разных мест службы в целях пересмотра корректива по месту службы в Мадриде сотрудников категории специалистов и выше, вступившего в силу с 1 августа 2017 года, и применение индивидуальной временной надбавки в течение 6 месяцев, начиная с 1 августа 2017 года и соответствующие коррективы и надбавки для Женевы,*
  - b) *пересмотренную шкалу окладов для сотрудников категории специалистов и выше, вступившую в силу с 1 января 2018 года,*
  - c) *измененную шкалу окладов для сотрудников категории общего обслуживания, вступившую в силу с 1 октября 2017 года; и*
6. *утверждает поправки к приложению I «Руководящие указания по поездкам» Подробных финансовых правил, предложенные в приложении VI к документу CE/108/7(a), которые вступят в силу после окончания 108-й сессии Исполнительного совета.*

---

<sup>2</sup> Это – проект решения. Окончательное решение Совета см. в документе, содержащем решения, который будет издан в конце сессии.

## Приложение I: Начисленные взносы по состоянию на 31 марта 2018 г.

### A. Отчет о взносах, подлежащих выплате членами по состоянию на 31 марта 2018 года

#### Statement of contributions due to the General Fund

at 31 March 2018

Euros

Members	Years	Arrear	Current year	Total
<b>Total</b>		<b>16,764,962.48</b>	<b>6,873,646.70</b>	<b>23,638,609.18</b>
<i>Full Members</i>		<i>14,945,002.95</i>	<i>6,196,111.12</i>	<i>21,141,114.07</i>
<i>Budgetary contributions</i>		<i>14,945,002.95</i>	<i>6,153,265.12</i>	<i>21,098,268.07</i>
Afghanistan	81-87, 89-08, 10, 12, 14, 18	703,988.77	26,779.00	730,767.77
Albania	18	0.00	49,541.00	49,541.00
Algeria		0.00	0.00	0.00
Andorra	18	0.00	48,201.00	48,201.00
Angola	18	0.00	43,654.00	43,654.00
Argentina		0.00	0.00	0.00
Armenia	18	0.00	34,544.00	34,544.00
Austria		0.00	0.00	0.00
Azerbaijan	18	0.00	43,654.00	43,654.00
Bahamas		0.00	0.00	0.00
Bahrain	79-84, 02, 10	297,226.05	0.00	297,226.05
Bangladesh	18	0.00	34,544.00	34,544.00
Barbados	18	0.00	32,134.00	32,134.00
Belarus		0.00	0.00	0.00
Benin	18	0.00	26,779.00	26,779.00
Bhutan		0.00	0.00	0.00
Bolivia	81-87, 89-98, 18	416,180.57	32,134.00	448,314.57
Bosnia and Herzegovina	18	0.00	48,201.00	48,201.00
Botswana	18	0.00	53,558.00	53,558.00
Brazil	18	0.00	276,476.00	276,476.00
Brunei Darussalam		0.00	0.00	0.00
Bulgaria		0.00	0.00	0.00
Burkina Faso	12, 16-18	78,401.00	26,779.00	105,180.00
Burundi	77-07, 11-13, 15-18	786,702.78	26,779.00	813,481.78
Cabo Verde		0.00	0.00	0.00
Cambodia	82-92, 18	270,225.39	34,544.00	304,769.39
Cameroon	17-18	23,758.33	32,134.00	55,892.33
Central African Republic	07-18	253,685.20	26,779.00	280,464.20
Chad	12-18	156,563.56	26,779.00	183,342.56
Chile	18	0.00	107,114.00	107,114.00
China	18	0.00	342,766.00	342,766.00
Colombia	18	0.00	69,760.47	69,760.47
Congo	16-18	32,576.38	32,134.00	64,710.38
Costa Rica		0.00	0.00	0.00
Croatia		0.00	0.00	0.00
Cuba		0.00	0.00	0.00
Cyprus		0.00	0.00	0.00
Czech Republic	18	0.00	160,671.00	160,671.00
Côte d'Ivoire	17-18	7,887.85	26,779.00	34,666.85
Democratic People's Republic of Korea	17-18	26,779.00	26,779.00	53,558.00
Democratic Republic of the Congo	98-00, 02-06, 08-12, 16-18	312,954.26	26,779.00	339,733.26
Djibouti	03-18	331,054.00	24,101.00	355,155.00

Members	Years	Arrear	Current year	Total
Dominican Republic	18	0.00	64,269.00	64,269.00
Ecuador	16	1,568.84	0.00	1,568.84
Egypt	18	0.00	118,898.00	118,898.00
El Salvador	18	0.00	48,093.36	48,093.36
Equatorial Guinea	13-15, 17-18	114,874.00	36,180.00	151,054.00
Eritrea	18	0.00	26,779.00	26,779.00
Ethiopia	17-18	26,779.00	28,787.00	55,566.00
Fiji		0.00	0.00	0.00
France		0.00	0.00	0.00
Gabon	15-18	160,311.56	53,558.00	213,869.56
Gambia	97-05, 08-10, 13, 18	262,709.33	26,779.00	289,488.33
Georgia		0.00	0.00	0.00
Germany		0.00	0.00	0.00
Ghana	15-18	66,402.00	32,134.00	98,536.00
Greece	18	0.00	203,518.00	203,518.00
Guatemala	18	0.00	48,201.00	48,201.00
Guinea	96, 98-00, 07-09, 14-18	239,286.01	26,779.00	266,065.01
Guinea-Bissau	92-96, 99-18	530,363.55	26,779.00	557,142.55
Haiti	18	0.00	596.67	596.67
Honduras	18	0.00	32,134.00	32,134.00
Hungary		0.00	0.00	0.00
India		0.00	0.00	0.00
Indonesia		0.00	0.00	0.00
Iran, Islamic Republic of	15, 17-18	87,484.00	87,308.00	174,792.00
Iraq	91-06, 12, 18	1,750,627.70	43,654.00	1,794,281.70
Israel		0.00	0.00	0.00
Italy		0.00	0.00	0.00
Jamaica		0.00	0.00	0.00
Japan	18	0.00	342,766.00	342,766.00
Jordan		0.00	0.00	0.00
Kazakhstan	18	0.00	69,088.00	69,088.00
Kenya	16	465.79	0.00	465.79
Kuwait	98, 18	34,309.21	160,671.00	194,980.21
Kyrgyzstan	97-10, 12-15	425,368.71	0.00	425,368.71
Lao People's Democratic Republic	90-95, 04, 18	140,252.53	26,779.00	167,031.53
Lebanon	17-18	107,114.00	99,080.00	206,194.00
Lesotho	18	0.00	26,779.00	26,779.00
Liberia	12-18	156,570.00	26,779.00	183,349.00
Libya	14-18	227,322.00	64,269.00	291,591.00
Lithuania		0.00	0.00	0.00
Madagascar	16-18	43,909.26	26,779.00	70,688.26
Malawi	11-18	179,344.99	26,779.00	206,123.99
Malaysia		0.00	0.00	0.00
Maldives		0.00	0.00	0.00
Mali	18	0.00	26,779.00	26,779.00
Malta		0.00	0.00	0.00
Mauritania	78-05, 15-18	709,963.16	26,779.00	736,742.16
Mauritius		0.00	0.00	0.00
Mexico		0.00	0.00	0.00
Monaco		0.00	0.00	0.00
Mongolia	16-18	43,814.00	32,134.00	75,948.00
Montenegro	18	0.00	32,134.00	32,134.00

Members	Years	Arrear	Current year	Total
Morocco	18	0.00	72,838.00	72,838.00
Mozambique	17-18	26,779.00	26,779.00	53,558.00
Myanmar	18	0.00	28,787.00	28,787.00
Namibia	08	44,358.00	0.00	44,358.00
Nepal	17-18	24,361.55	26,779.00	51,140.55
Netherlands		0.00	0.00	0.00
Nicaragua	02, 08-09	51,309.04	0.00	51,309.04
Niger	83-87, 90-07, 10-11, 14-18	680,132.81	26,779.00	706,911.81
Nigeria	15-18	80,907.74	43,654.00	124,561.74
Oman	18	0.00	78,301.00	78,301.00
Pakistan	15-18	7,506.26	43,654.00	51,160.26
Panama	18	0.00	57,575.00	57,575.00
Papua New Guinea	08-16, 18	223,396.00	26,779.00	250,175.00
Paraguay	18	0.00	930.97	930.97
Peru	15, 17-18	9,409.78	69,088.00	78,497.78
Philippines	18	0.00	72,838.00	72,838.00
Poland		0.00	0.00	0.00
Portugal		0.00	0.00	0.00
Qatar		0.00	0.00	0.00
Republic of Korea		0.00	0.00	0.00
Republic of Moldova		0.00	0.00	0.00
Romania		0.00	0.00	0.00
Russian Federation		0.00	0.00	0.00
Rwanda	12, 15-18	82,860.04	26,779.00	109,639.04
Samoa		0.00	0.00	0.00
San Marino		0.00	0.00	0.00
Sao Tome and Principe	86-14, 18	594,813.65	16,067.00	610,880.65
Saudi Arabia	03	101,628.00	0.00	101,628.00
Senegal	15, 17-18	30,014.46	29,724.00	59,738.46
Serbia		0.00	0.00	0.00
Seychelles		0.00	0.00	0.00
Sierra Leone	80-00, 03-18	824,927.12	26,779.00	851,706.12
Slovakia		0.00	0.00	0.00
Slovenia		0.00	0.00	0.00
South Africa	18	0.00	160,671.00	160,671.00
Spain	18	0.00	342,766.00	342,766.00
Sri Lanka		0.00	0.00	0.00
Sudan	89-03, 06-08, 13-14, 18	455,898.18	32,134.00	488,032.18
Swaziland	18	0.00	32,134.00	32,134.00
Switzerland		0.00	0.00	0.00
Syrian Arab Republic	12-18	375,760.00	59,448.00	435,208.00
Tajikistan	18	0.00	26,779.00	26,779.00
Thailand	18	0.00	172,721.00	172,721.00
The former Yugoslav Republic of Macedo		0.00	0.00	0.00
Timor-Leste	15-18	28,202.70	28,787.00	56,989.70
Togo	05-06, 17-18	66,752.83	26,779.00	93,531.83
Trinidad and Tobago		0.00	0.00	0.00
Tunisia	18	0.00	59,448.00	59,448.00
Turkey	18	0.00	214,229.00	214,229.00
Turkmenistan	95-98, 00-12, 16-18	582,449.40	43,654.00	626,103.40
Uganda	96-00, 02-04, 10-12, 15-18	301,491.05	32,134.00	333,625.05
Ukraine	18	0.00	72,838.00	72,838.00

Members	Years	Arrear	Current year	Total
United Arab Emirates	81-87, 18	518,247.76	203,518.00	721,765.76
United Republic of Tanzania	13-18	154,938.31	32,134.00	187,072.31
Uruguay	02-03, 18	103,577.22	69,088.00	172,665.22
Uzbekistan	18	0.00	28,787.00	28,787.00
Vanuatu	10-18	164,998.00	23,029.00	188,027.00
Venezuela	16, 18	10,400.27	98,949.00	109,349.27
Viet Nam		0.00	0.00	0.00
Yemen	79-89, 95, 14-18	353,742.45	32,134.00	385,876.45
Zambia	14, 17-18	39,318.55	28,787.00	68,105.55
Zimbabwe	18	0.00	25,267.65	25,267.65
<i>Extrabudgetary contributions</i>		<i>0.00</i>	<i>42,846.00</i>	<i>42,846.00</i>
Comoros	18	0.00	16,067.00	16,067.00
Somalia	18	0.00	26,779.00	26,779.00
<i>Associate Member</i>		<i>0.00</i>	<i>24,351.00</i>	<i>24,351.00</i>
<i>Budgetary contributions</i>		<i>0.00</i>	<i>24,351.00</i>	<i>24,351.00</i>
Aruba	18	0.00	250.00	250.00
Flemish Community of Belgium		0.00	0.00	0.00
Hong Kong, China		0.00	0.00	0.00
Macao, China		0.00	0.00	0.00
Madeira		0.00	0.00	0.00
Puerto Rico	18	0.00	24,101.00	24,101.00
<i>Affiliate Member</i>		<i>815,477.50</i>	<i>652,184.58</i>	<i>1,467,662.08</i>
<i>Former Full Member</i>		<i>918,478.93</i>	<i>0.00</i>	<i>918,478.93</i>
<i>Former Associate Member</i>		<i>1,947.90</i>	<i>0.00</i>	<i>1,947.90</i>
<i>Former Affiliate Member</i>		<i>84,055.20</i>	<i>1,000.00</i>	<i>85,055.20</i>

## Remarks:

Full Members	Financial year start month
Bangladesh	July
Botswana	April
Colombia	May
Egypt	July
Gabon	June
Gambia	July
Indonesia	April
Iran, Islamic Republic of	March
Japan	April
Lesotho	April
Malawi	June
Mauritius	July
Pakistan	July
South Africa	April
Turkey	March
Uganda	July
United Republic of Tanzania	July

**В. Задолженности по взносам, выплаченные членами, за период, закончившийся 31 марта 2018 года**

**Arrear contributions received from Members  
for the period ended 31 March 2018**

Euros

<b>Members</b>	<b>Contribution year</b>	<b>31/03/2018</b>
<b>Total</b>		<b>1,141,599.00</b>
<i>Full Members</i>		<i>1,093,599.00</i>
Bahrain	78-79	34,489.00
Botswana	17	53,558.00
Brazil	17	257,187.00
Brunei Darussalam	17	53,558.00
Central African Republic	16	15,244.90
Benin	12-16	104,451.00
Dominican Republic	16-17	128,536.00
Kuwait	16-17	321,342.00
Kyrgyzstan	96-97	23,631.59
Madagascar	14-16	29,072.77
Nicaragua	01-02	17,103.00
Sudan	86-17	55,425.74
<i>Affiliate Members</i>	<i>14-17</i>	<i>48,000.00</i>

## Приложение II: Разрешенные ассигнование с разбивкой по основным программам и программам

Appropriations authorized for 2018 by major programmes and programmes  
at 31 March 2018

Euros

2018 appropriations approved by A/RES/688(XXII)					2018 revised appropriations in accordance to new structure proposed by the Secretary-General						
Major programmes / programmes	P	G	Appropriations <sup>1</sup> (EUR)			Major programmes / programmes	P	G	Appropriations <sup>2</sup> (EUR)		
			Staff	Non-staff	Total				Staff	Non-staff	Total
<b>Grand total</b>	<b>106</b>					<b>Grand total</b>	<b>106</b>				
<b>Total</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>10,050,000</b>	<b>3,559,000</b>	<b>13,609,000</b>	<b>Total</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>10,050,000</b>	<b>3,559,000</b>	<b>13,609,000</b>
<i>A Member Relations</i>	13	7	1,921,000	523,000	2,444,000	<i>A Member Relations</i>	13	7	1,921,000	523,000	2,444,000
A01 Regional Programme, Africa	3	1	407,000	115,000	522,000	A01 Regional Programme, Africa	3	1	407,000	115,000	522,000
A02 Regional Programme, Americas	2	1	291,000	115,000	406,000	A02 Regional Programme, Americas	2	1	291,000	115,000	406,000
A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	3	1	407,000	115,000	522,000	A03 Regional Programme, Asia and the Pacific	3	1	407,000	115,000	522,000
A04 Regional Programme, Europe	2	1	290,000	66,000	356,000	A04 Regional Programme, Europe	2	1	290,000	66,000	356,000
A05 Regional Programme, Middle East	2	1	290,000	66,000	356,000	A05 Regional Programme, Middle East	2	1	290,000	66,000	356,000
A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	1	2	236,000	46,000	282,000	A06 Affiliate Members (Knowledge Network)	1	2	236,000	46,000	282,000
<i>B Operational</i>	16	13	2,630,000	846,000	3,476,000	<i>B Operational</i>	15	13	2,515,000	846,000	3,361,000
B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	467,000	106,000	573,000	B01 Sustainable Development of Tourism	3	2	467,000	106,000	573,000
B02 Technical Cooperation	2	3	411,000	76,000	487,000	B02 Technical Cooperation	2	3	411,000	76,000	487,000
B03 Statistics, Trends and Policy	5	4	818,000	242,000	1,060,000	B03 Statistics, Trends and Policy	5	4	818,000	242,000	1,060,000
B04 Destination Management and Quality	2	1	291,000	42,000	333,000	B04 Destination Management and Quality	1	1	176,000	42,000	218,000
B05 Ethics and Social Responsibility	1	1	176,000	42,000	218,000	B05 Ethics and Social Responsibility	1	1	176,000	42,000	218,000
B06 Themis - Education and Training	0	0	0	117,000	117,000	B06 Themis - Education and Training	0	0	0	117,000	117,000
B07 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	291,000	120,000	411,000	B07 Institutional Relations and Resource Mobilization	2	1	291,000	120,000	411,000
B08 Special Field Projects	1	1	176,000	32,000	208,000	B08 Special Field Projects	1	1	176,000	32,000	208,000
B9 UNWTO Liaison Offices	0	0	0	69,000	69,000	B9 UNWTO Liaison Offices	0	0	0	69,000	69,000
<i>C Support - Direct to Members</i>	19	15	3,729,000	693,000	4,422,000	<i>C Support - Direct to Members</i>	20	15	3,844,000	693,000	4,537,000
C01 Conferences Services	5	2	698,000	157,000	855,000	C01 Conferences Services	5	2	698,000	157,000	855,000
C02 Management	12	9	2,560,000	351,000	2,911,000	C02 Management	13	9	2,675,000	351,000	3,026,000
C03 Communications and Publications	2	4	471,000	185,000	656,000	C03 Communications and Publications	2	4	471,000	185,000	656,000
<i>D Support - Indirect to Members</i>	7	16	1,770,000	1,497,000	3,267,000	<i>D Support - Indirect to Members</i>	7	16	1,770,000	1,497,000	3,267,000
D01 Budget and Finance	2	2	351,000	160,000	511,000	D01 Budget and Finance	2	2	351,000	160,000	511,000
D02 Human Resources	2	2	351,000	102,000	453,000	D02 Human Resources	2	2	351,000	102,000	453,000
D03 Information and Communication Technology	2	3	411,000	339,000	750,000	D03 Information and Communication Technology	2	3	411,000	339,000	750,000
D04 General Services	1	9	657,000	596,000	1,253,000	D04 General Services	1	9	657,000	596,000	1,253,000
D05 ASEB Provisions	0	0	0	300,000	300,000	D05 ASEB Provisions	0	0	0	300,000	300,000

Remarks:

<sup>1</sup> Before transfers. In accordance to Programmes structure and appropriations approved originally by A/RES/688(XXII) of document A/22/10(II)

<sup>2</sup> Before transfers. In accordance to Programmes structure and appropriations approved originally by A/RES/688(XXII) of document A/22/10(II) and the Secretary-General proposal of structure modification as presented in document CE/105/5(b)



**Приложение III: Добровольные взносы, полученные за период, завершившийся 31 марта 2018 года**

**A. Добровольные взносы (поступившие средства), полученные от доноров, за период, завершившийся 31 марта 2018 года**

Voluntary contributions received  
for the period ended 31 March 2018  
Euros

Donor	Project	Currency	Amount	31/03/2018
				EUR
<b>Voluntary contributions received</b>				<b>405,734.57</b>
Republic of Korea	Asia Activity Fund	EUR		75,257.01
China Chamber of Tourism	Study on Buddhist Tourism in Asia and Pacific-Towards Sustainable Development	EUR		67,000.00
UNDP	Formulation d'une Strategie de marketing et de promotion de l'image de l'Algerie	USD	49,862.00	40,138.91
Qatar Tourism Authority	Implementation of the New Tourism Strategy and Action Plan in Qatar	USD	49,038.90	39,966.70
Secretariat for Economic Affairs of The Swiss Confederation	Tourism for SDGs Platform (Pilot Phase)	CHF	30,000.00	25,450.60
Macao Government Tourist Office	UNWTO Awards	EUR		30,000.00
European Bank for Reconstruction and Development	Cultural Heritage Framework, Uzbekistan	EUR		23,010.00
ITAIPIU	UNWTO Awards	EUR		15,000.00
The Peace Parks Foundation (PPF)	Updating 2009 TSA	EUR		12,903.40
Botswana Tourism Organization	Hotel Classification Scheme, Botswana	USD	12,840.00	10,747.08
Indonesia	UNWTO Awards	EUR		10,000.00
Ras Al Khaimah Tourism Development Authority	UNWTO Awards	EUR		10,000.00
Patrimonio Autonomo FONTUR	UNWTO Awards	EUR		10,000.00
Instituto Nacional de Promoción Turística	UNWTO Awards	EUR		10,000.00
Nigerian Tourism Development Corporation	National Tourism Statistical System and TSA, Nigeria	USD	9,758.40	7,855.52
Seoul Tourism Organization (STO)	International Forum "The Value of Human Rights on the Camino de Santiago"	EUR		5,000.00
Horwath HTL	Investour	EUR		5,000.00
Institución Ferial de Canarias (INFECAR)	Investour	EUR		3,000.00
Quantum Solutions Emerging Markets	Investour	EUR		3,000.00
UNESCO	Silk Road Training and Capacity Building Programme	USD	2,988.00	2,405.35

Remarks:

Contributions received in currency other than EUR are converted to EUR using UN Operational Exchange Rate (UNORE) at the date of reception of fund.

## B. Добровольные взносы (поступившие средства) с разбивкой по проектам, полученные за период, завершившийся 31 марта 2018 года

### Voluntary contributions received for the period ended 31 March 2018

Euros

Project	Donor	Currency	Amount	31/03/2018
				EUR
<b>Voluntary contributions received</b>				<b>405,734.57</b>
UNWTO Awards for Excellence and Innovation in Tourism		EUR		85,000.00
	<i>Macao Government Tourist Office</i>	<i>EUR</i>	<i>30,000.00</i>	
	<i>ITAIPU</i>	<i>EUR</i>	<i>15,000.00</i>	
	<i>Indonesia</i>	<i>EUR</i>	<i>10,000.00</i>	
	<i>Ras Al Khaimah Tourism Development Authority</i>	<i>EUR</i>	<i>10,000.00</i>	
	<i>Patrimonio Autonomo FONTUR</i>	<i>EUR</i>	<i>10,000.00</i>	
	<i>Instituto Nacional de Promoción Turística</i>	<i>EUR</i>	<i>10,000.00</i>	
Asia Activity Fund	Republic of Korea	EUR		75,257.01
Study on Buddhist Tourism in Asia and Pacific-Towards Sustainable Development	China Chamber of Tourism	EUR		67,000.00
Formulation d'une Strategie de marketing et de promotion de l'image de l'Algerie	UNDP	USD	49,862.00	40,138.91
Implementation of the New Tourism Strategy and Action Plan in Qatar	Qatar Tourism Authority	USD	49,038.90	39,966.70
Tourism for SDGs Platform (Pilot Phase)	Secretariat for Economic Affairs of The Swiss Confederation	CHF	30,000.00	25,450.60
Uzbekistan: Cultural Heritage Framework	European Bank for Reconstruction and Development	EUR		23,010.00
Updating 2009 TSA	The Peace Parks Foundation (PPF)	EUR		12,903.40
Foro de Inversiones y Negocios Turisticos para Africa - Investour		EUR		11,000.00
	<i>Horwath HTL</i>	<i>EUR</i>	<i>5,000.00</i>	
	<i>Institución Ferial de Canarias (INFECAR)</i>	<i>EUR</i>	<i>3,000.00</i>	
	<i>Quantum Solutions Emerging Markets</i>	<i>EUR</i>	<i>3,000.00</i>	
Hotel Classification Scheme in Botswana	Botswana Tourism Organization	USD	12,840.00	10,747.08
National Tourism Statistical System and TSA in Nigeria	Nigerian Tourism Development Corporation	USD	9,758.40	7,855.52
Intern. Forum "The Value of Human Rights on the Camino de Santiago"	Seoul Tourism Organization (STO)	EUR		5,000.00
UNWTO Silk Road Training and Capacity Building Programme	UNESCO	USD	2,988.00	2,405.35

Remarks:

Contributions received in currency other than EUR are converted to EUR using UN Operational Exchange Rate (UNORE) at the date of reception of fund.

**Приложение IV: Пожертвования в натуральной форме (поступившие средства), полученные за период, завершившийся 31 марта 2018 года**

<b>In-kind contributions received for the period ended 31 March 2018</b>			
Euros			
			<b>31/03/2018</b>
<b>Donor</b>	<b>Project</b>	<b>Currency</b>	<b>EUR</b>
<b>In-kind contributions received</b>			<b>190,498.57</b>
<i>Other Premises &amp; Equipment</i>			<i>136,629.07</i>
Yamagata Prefecture	12th UNWTO Asia/Pacific Executive training	EUR	61,670.56
Madison MK (TELECYL S.A.)	Feria Internacional de Turismo 2018	EUR	20,500.00
Ghana	UNWTO Themis Course on Tourism Marketing: From product to Experience	EUR	13,250.00
Universidad Complutense de Madrid	International Conference on Tourism and Snow Culture	EUR	12,000.00
State Government of Kerala	1ra Conferencia de La OMT sobre Turismo Deportivo	EUR	10,000.00
Feria Internacional de Turismo	10mo Congreso Mundial de Turismo de Nieve y de Montaña	EUR	9,276.00
Andorra	UNWTO Awards	EUR	4,300.00
Helsinki España	Foro Internacional "El Valor de los DDHH en el camino de Santiago"	EUR	3,096.00
Guinea	Renforcement des Capacités en Matière de Developpment Turistique	EUR	2,536.51
<i>Donated Travel</i>			<i>53,869.50</i>
Ministerio de Turismo de Argentina		EUR	10,870.00
Yamagata Prefecture		EUR	5,574.85
Ministry of Tourism and Sports of Thailand		EUR	4,205.56
Ministry of Tourism and Antiquities Indonesia		EUR	3,864.10
Nigeria		EUR	3,200.00
JTB TOHOKU Inc.		EUR	2,750.00
China		EUR	2,500.00
Turismo De Portugal		EUR	2,497.58
India		EUR	2,222.62
South Africa		EUR	1,936.86
Egypt		EUR	1,830.00
Cabo Verde		EUR	1,709.43
Ministry of Toruism of Bulgaria		EUR	1,671.31
Andorra		EUR	1,428.21
World Tourism Cities Federation		EUR	1,410.80
Ministry of Culture and Tourism, Azerbaijan		EUR	960.00
Best of the Alps		EUR	940.50
United Nations Enviroment Programme (UNEP)		EUR	670.00
Messe Berlin Gmbh		EUR	569.69
CLUB Tourismus		EUR	565.00
Basque Tour, Turismoaren Euskal Agentzia		EUR	542.35
APTEC		EUR	381.67
Pakistan Tourism Development Corporation		EUR	373.31
Member of the European Parliament		EUR	294.10
PL GLOB		EUR	269.40
Gurunavi Inc.		EUR	252.60
Ministry of Tourism of Syria		EUR	229.56
Blue Flag		EUR	150.00
Various Donors (in-kind travel)		EUR	15,262.04

## Приложение V: Инициативные проекты по состоянию на 31 марта 2018 года

### Initiative projects

Euros

at 31 March 2018

Unused voluntary contribution project balance source	Transfer date	Initiative projects		Movements		Balance
		Amount	Resulted Initiative project	Amount since creation		
China - Guilin / Web Information Sharing	09/02/2016	186,413.33	China Initiative Fund - Asia	186,413.33	111,691.88	74,721.45
Boao Forum Hainan / Assist to prep of Boao Int'l Tour Forum & Build Hainan into an Int'l Tour Island	09/02/2016	5,347.86				
China - Guangdong / World Tourism Day	09/02/2016	102,261.98				
China / Implem of the Research Project 'MICE Industry: Global Trend and Dvlpm Strategy for Hangzhou'	09/02/2016	71,845.09				
		6,958.40				
		55,652.02	China-Initiative-Funds-TECO	55,652.02	14,456.87	41,195.15
China / The Formulation of Criteria for the Best Tourism Cities of China	27/05/2016	2,290.41				
China / Preparation of a Coastal Holiday Tourism Plan for China Shangdong Province	27/05/2016	19,696.02				
China-Guilin / Design and Development of a Diploma Program in Hospitality Management	27/05/2016	26,884.69				
CICETE / Tibet Development and Poverty Alleviation Programme	27/05/2016	6,780.90				
		1,967.67	Project Reserve Funds-Regional Programme for the Americas (PRF-RPAI)	1,967.67	0.00	1,967.67
Mapfre / Estudio y Publicacion: Turismo en las Americas	01/10/2016	1,967.67				
		6,692.76	PRF-UN-BONN	6,692.76	3,650.00	3,042.76
UN Bonn offices based projects	01/09/2017	6,692.76				
		553,959.32		553,959.32		
STEP Initiatives / UNWTO	01/03/2016	431,193.07	Project Reserve Fund (PRF)	145,889.02	48,868.54	97,020.48
Fundación Cultural Banesto / Solidarity & Sustainable Tourism in Africa	21/04/2016	7,181.19	Regional Programme for Africa Support (PRF-RPAF)	38,000.00	38,000.00	0.00
SNV-Nepal / Preparation of a Project Document for the National Tourism -Strategy Plan for Nepal	21/04/2016	702.19	Regional Programme for Europe Support (PRF-RPEU)	38,614.40	38,614.40	0.00
SNV Nepal / Development of the National Tourism Strategy Plan for Nepal	21/04/2016	15,607.59	Technical Cooperation Support (PRF-TECO)	81,000.00	1,500.00	79,500.00
DPR Korea / Preparatory Assistance Mission to draw up a Plan for the Master Plan for Mt. Kumgang	27/05/2016	744.90	EU Horizon 2020 Support (PRF-EU2020)	4,000.00	1,000.00	3,000.00
UNIDO / Coast - Dem & Cap best Pract and Technol for Red of Land-Sourced Impact from Coastal Tourism	26/07/2016	49,581.07	Project Reserve Fund / Tourism, Sports and Mega Events (PRF-OFTS)	246,455.90	134,964.82	111,491.08
PSC-TECO Allocation	03/05/2017	14,346.00				
PSC-OFSG Allocation	26/01/2017	34,603.31				

## Remarks

<sup>1</sup> Egypt Fund Project reported in CE/104/7(a) rev.1 was adjusted back to a voluntary contribution project.

<sup>2</sup> Project Reserve Funds / Office for Technology and Innovation in Tourism and PRF-RPEU project reported in CE/105/7(a) were adjusted fully and partially back to PRF respectively. PRF-RPAF reported in CE/104/7(a) and A/22/10(III)(b) was further replenished from PRF. PRF-RPAM and PRF-UN-BONN are reported for the first time in this report.

<sup>3</sup> PRF reported in CE/104/7(a) rev.1 was further replenished with UNIDO / Coast - Dem & Cap best Pract and Technol for Red of Land-Sourced Impact from Coastal Tourism and other PSC funds (PSC-TECO Allocation and PSC-OFSG Allocation) and reclassified to PRF-RPAF, PRF-RPEU, PRF-TECO, PRF-EU2020 and PRF-OFTS as show in this table.

**Приложение VI: Приложение I – Руководящие указания по поездкам – к Подробным финансовым правилам с внесенными в него поправками в сравнении с нынешним Приложением I – Руководящие указания по поездкам – к Подробным финансовым правилам**

Current Detailed Financial Rules Annex I - Travel guidelines	Amended Detailed Financial Rules Annex I - Travel guidelines
Annex I Travel guidelines	Annex I Travel guidelines
(in accordance with Detailed Financial Rule VI.39)	(in accordance with Detailed Financial Rule VI.39)
Standards of travel and accommodation	Standards of travel and accommodation
Mode of transportation	Mode of transportation
8. The standards of air travel is at economy class in the most direct and economical route as determined by the Director of Administration. In line with UN standards, for travel of nine hours or more, one class above economy may be granted.	8. The standards of air travel is at economy class in the most direct and economical route, as determined by the <del>Director of Administration/</del> <b><u>Secretary-General</u></b> . In line with UN standards, for travel of nine hours or more <b><u>for direct flights, and eleven hours or more for non-direct flights, business class may be granted.</u></b>
Rest periods	Rest periods
16. For travel by air or mostly by air, travellers shall be entitled to rest periods before commencing duties or a stopover for rest purposes as follows :	16. For travel by air or mostly by air, travellers shall be entitled to rest periods before commencing duties or a stopover for rest purposes as follows :
(a) If the scheduled travel time is from ten to twelve hours, in normal circumstances the traveller will not be obliged to take up her / his duties in the twelve hours following her / his arrival.	(a) If the scheduled travel time is from <b><u>six</u></b> to <b><u>eleven hours travelling in economy class</u></b> , in normal circumstances the traveller will not be obliged to take up her / his duties in the twelve hours following her / his arrival.
(b) If, after a stopover of not more than twelve hours, the duration of a journey is more than ten hours, the traveller will not have to assume her / his duties in the twelve hours following her / his arrival (half a day on the outward journey and half a day on the return journey). This will be applicable only if the duration of travel before the stopover exceeds ten hours.	(b) If, after a stopover of not more than twelve hours, the duration of a journey is more than <b><u>six</u></b> hours <b><u>travelling in economy class</u></b> , the traveller will not have to assume her / his duties in the twelve hours following her / his arrival (half a day on the outward journey and half a day on the return journey). This will be applicable only if the duration of travel before the stopover exceeds <b><u>six</u></b>

(c) If the travel time exceeds twelve hours, in normal circumstances the traveller will not have to assume her / his duties in the twenty four hours (one day) following her / his arrival at the destination.

(d) There will be no entitlement to a rest period for day-time travel lasting less than ten hours.

(e) If the rest period falls on a public holiday, a Saturday or a Sunday, the traveller will not be granted a compensatory working day off.

(f) If a traveller is asked to travel on mission on a non-working day, she / he will not be granted any compensatory time off.

(g) For long journeys by air (ten to twelve hours), per diem for an extra day in lieu of the rest day is not payable.

### Travel advances

#### Daily subsistence allowance (per diem)

20. The DSA is calculated on a twenty-four hour basis, account being taken of the nights spent away from the duty station. If outward and return travel is undertaken on the same day, without an overnight stay and with travel duration of no less than ten hours, half the DSA will be paid. If outward and return travel is undertaken on different days, with at least an overnight stay and with a difference between the departure time and the arrival time of no less than ten hours, half the DSA will be paid.

hours travelling in economy class.

(c) If the travel is in business class time exceeds twelve hours, in normal circumstances the traveller will not have to assume her / his duties within a reasonable time in the twenty four hours (one day) following her / his arrival at the destination.

(d) There will be no entitlement to a rest period for day-time travel lasting less than six hours travelling in economy class.

(e) If the rest period falls on a public holiday, a Saturday or a Sunday, the traveller will not be granted a compensatory working day off.

(f) If a traveller is asked to travel on mission on a non-working day, she / he will not be granted any compensatory time off.

(g) For long journeys by air (more than six hours travelling in economy class), per diem for an extra day in lieu of the rest day is not payable.

### Travel advances

#### Daily subsistence allowance (per diem)

20. The DSA is calculated on a twenty-four hour basis, account being taken of the nights spent away from the duty station, except for overnight travel to the mission destination, when fifty per cent DSA is calculated, and overnight travel to the duty station, when no DSA is calculated. If outward and return travel is undertaken on the same day, without an overnight stay and with travel duration of no less than ten hours, half the DSA will be paid. If outward and return travel is undertaken on different days, with at least an overnight stay and with a difference between the departure time and the arrival time of no less than

---

ten hours, half the DSA will be paid.

Travel claims for official travel other than the lump-sum option

40. Exceptional expenses not covered by the DSA, such as airport taxes, passport and visa fees, vaccination costs, taxi fares for the transport of heavy documents and material necessary for the official mission, communication costs, etc. may be claimed. Any purchase made for work purposes during an official mission and for which reimbursement is requested are considered property of the Organization.

Travel claims for official travel other than the lump-sum option

40. Exceptional expenses not covered by the DSA, such as airport taxes, passport and visa fees, vaccination costs, taxi fares for the transport of heavy documents and material necessary for the official mission, communication costs, **early check-in and late check-out costs**, etc. may be claimed. Any purchase made for work purposes during an official mission and for which reimbursement is requested are considered property of the Organization.

---